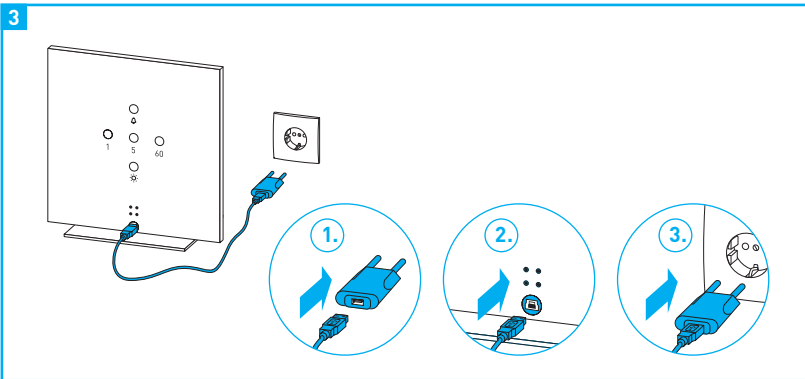
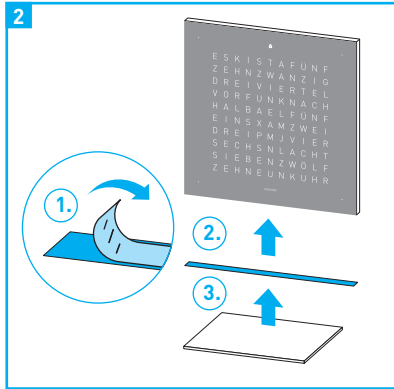
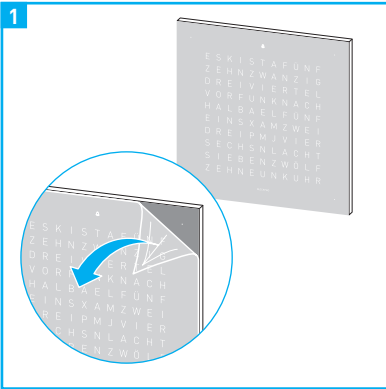


QLOCKTWO[®] TOUCH

Наслаждайтесь временем



Руководство пользователя



Для длительной исправной работы устройства и надлежащих условий эксплуатации внимательно изучите данное руководство по безопасному использованию QLOCKTWO TOUCH. Руководство также доступно в Интернете: www.qlocktwo.com → Information

1. Инструкции по технике безопасности



Перед сборкой и использованием часов во избежание травм и материального ущерба внимательно ознакомьтесь с Руководством.

1.1 Комплект поставки

Откройте упаковку и проверьте комплект поставки. В случае отсутствия или дефектов деталей обратитесь к вашему специализированному дилеру.

Комплект поставки:

- Часы QLOCKTWO TOUCH, в т.ч. сменная передняя панель;
- Подставка из нержавеющей стали;
- Самоклеящиеся защитные полоски;
- Кабель USB длиной 3 м;
- Блок питания USB 5 В;
- Салфетка из микрофибры;
- Дополнительно для передней панели из нержавеющей стали – хлопковые перчатки.

1.2 Транспортировка и хранение

ВАЖНО Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения устройства:

- Используйте только оригинальную упаковку.
- Во время транспортировки не допускайте ударного, вибрационного воздействия и тряски.
- Храните в сухом помещении с низким уровнем влажности при комнатной температуре.

1.3 Размещение

ВАЖНО Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения устройства:

- Не используйте часы в помещениях с высокой влажностью (например ванных комнатах).
- Часы должны находиться вне досягаемости для детей и животных.
- Выбирайте для установки крепкую, ровную и не скользкую поверхность.
- Не используйте в качестве подставки для часов жесткие диски, компьютеры, мобильные телефоны, кредитные карты и другие электронные компоненты, чувствительные к магнитам, а также не ставьте часы рядом с ними.
- Положение часов QLOCKTWO TOUCH должно обеспечивать их устойчивость при случайных толчках или натяжении кабеля.
- Не допускайте прямого воздействия источников теплового излучения, например радиаторов.
- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей.

1.4 Чистка

Передняя панель крепится к корпусу с помощью магнитов и снимается перед чисткой.

Демонтаж и замена передней панели:

ВАЖНО При чистке передних панелей из нержавеющей стали: используйте хлопковые перчатки (входят в комплект поставки).

- Осторожно снимите переднюю панель с корпуса.
- Перед чисткой положите ее на чистую ровную поверхность.
- После чистки аккуратно установите переднюю панель на фронтальную поверхность корпуса.

ОСТОРОЖНО Ткань для полировки и растворители (например скипидар или бензол) и моющие средства со спиртом могут повредить поверхность.

Передняя панель из акрилового стекла (QOLOR):

- Удалите незначительные загрязнения салфеткой из микрофибры (входит в комплект поставки).
- Удалите сильные загрязнения подходящим моющим средством для акрилового стекла или мягкой тканью и водой, содержащей небольшое количество моющего средства для посудомоечных машин.

Передняя панель из матированной нержавеющей стали (FULL METAL):

- Удалите незначительные загрязнения салфеткой из микрофибры (входит в комплект поставки).
- Удалите сильные загрязнения подходящим средством для очистки нержавеющей стали.

Передняя панель из нержавеющей стали с покрытием (DEEP BLACK, GOLDEN LEGEND):

Удалите загрязнения с помощью мягкой ткани и воды, содержащей небольшое количество моющего средства для посудомоечных машин.

Передняя панель цвета RUST:

Аккуратно удалите пыль с поверхности мягкой, сухой и чистой хлопковой тканью или щеткой с мягкой щетиной, не прикладывая усилия.

1.5 Ремонт и обслуживание

Не пытайтесь чинить или разбирать часы QLOCKTWO TOUCH самостоятельно. По вопросам обслуживания и ремонта обращайтесь к специализированному дилеру или. Контакты см. на последней странице Руководства.

1.6 Гарантия

Гарантия действительна в течение двух лет. Используйте часы QLOCKTWO TOUCH только в сочетании с оригинальными аксессуарами. Несоблюдение указаний данного Руководства, а также разборка, внесение изменений или доработок в конструкцию QLOCKTWO TOUCH ведет к аннулированию данной гарантии.

1.7 Утилизация

ВАЖНО Неправильная утилизация является причиной загрязнения окружающей среды.



Электроприборы: Не допускается утилизация электроприборов вместе с бытовым мусором. Соблюдайте требования местных нормативных актов в сфере утилизации. Официальные продавцы обязаны принимать приборы обратно.



Нержавеющая сталь: Компоненты из нержавеющей стали следует утилизировать в виде металлолома. Нержавеющая сталь – это ценное сырье, пригодное для повторного использования.

2. Сборка и подключение**ВНИМАНИЕ**

Электричество может привести к серьезным травмам и смертельному исходу.

- При отключении прибора от источника электропитания держитесь за штекер.
- Схема прокладки кабелей должна исключать их загибы, захваты, а также возможность падения в результате зацепления за них.
- Перед тем как включить кабель в источник питания выполните его визуальный осмотр на наличие дефектов. В случае обнаружения дефекта не подключайте QLOCKTWO TOUCH к источнику питания.
- Следите за соблюдением требований к электропитанию, см. Раздел 4, «Технические данные».
- Не прикасайтесь к кабелям и штекерам мокрыми руками.

ВАЖНО Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения устройства:

- Инструкции по соблюдению техники безопасности при размещении часов см. в разделе 1.3 «Размещение».
- Для передних панелей из нержавеющей стали и панелей цвета RUST используйте хлопковые перчатки (входят в комплект поставки).

Страница-раскладка, рисунок 1

→ Начиная с угла, медленно снимите защитную пленку с передней панели.

Страница-раскладка, рисунок 2

- Снимите защитную пленку с защитных полосок.
- Приложите клейкую сторону защитных полосок к низу QLOCKTWO TOUCH.
- Установите QLOCKTWO TOUCH на магнитную подставку из нержавеющей стали.

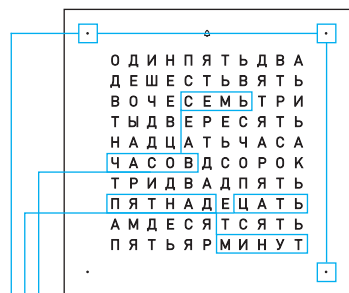
Страница-раскладка, рисунок 3

- Аккуратно вставьте штекер miniUSB в соответствующий разъем на задней поверхности корпуса.
- Подключите штекер USB к блоку питания.
- Подключите блок питания USB к розетке электропитания.
- Функции и эксплуатация

3. Функции и элементы управления

3.1 Отображение времени и элементы управления

Показано время: 07:18

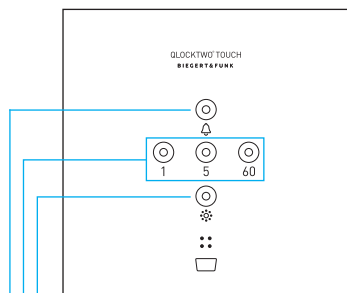


Часы Устанавливаются
кнопкой [60]

Отображение 5-минутных
интервалов
Устанавливается кнопкой [5]

Каждая светящаяся точка
= задержка в 1 минуту
Настраивается кнопкой [1]

Элементы управления



Кнопка [☼]
Настройка яркости

Настройка
текущего времени и времени
будильника:

- Кнопка [1]
1-минутный интервал
- Кнопка [5]
5-минутный интервал
- Кнопка [60]
Часовой интервал

Кнопка [☾]
Включение/выключение будильника

3.2 Эксплуатация

Установка времени:

При первом подключении часов к источнику питания замигает индикатор времени, предлагая настроить время. Для сброса на ноль внутреннего счетчика секунд используйте кнопку минут [1]. Это позволяет установить время с точностью до секунды.

- Если дисплей времени не мигает: Удерживайте кнопку [☼] в течение приблизительно 3 секунд.
- Установите время с помощью кнопок [60], [5] и [1].
- Нажмите кнопку [☼] или [☾].

Настройка яркости:

Уровень яркости автоматически подстраивается в зависимости от окружающего освещения благодаря датчику света и с помощью кнопок интервалов времени.

- Нажимайте кнопку [☼] несколько раз.

Настройки будут переключаться в следующем порядке:

- Сильная яркость
- Средняя яркость
- Низкая яркость
- Несенсорный режим

Ночной сенсорный режим:

В ночном сенсорном режиме дисплей времени отключен.

При включении будильника загорается только его индикатор ☾.

Ночной сенсорный режим включается с помощью настройки яркости.

Функции ночного сенсорного режима:

- Отображение времени дня: Коснитесь верхней поверхности корпуса. Интервал отображения времени составляет 3 секунды.
- Отображение времени будильника: Коснитесь верхней поверхности корпуса дважды подряд. Интервала отображения времени будильника составляет 3 секунды.
- Выключение ночного сенсорного режима: Выключите будильник или нажмите кнопку [☼].

Включение и выключение режима ночника:

Экран засветится с максимальной яркостью.

- Включение режима ночника: Удерживайте кнопку [60] в течение прибл. 2 секунд.
- Выключение режима ночника: Нажмите любую кнопку.

Включение и выключение второго дисплея:

Секунды отображаются большими цифрами на передней панели.

- Включение второго дисплея: Удерживайте кнопку [1] в течение прибл. 3 секунд.
- Выключение второго дисплея: Нажмите любую кнопку.

3.3 Функции будильника**Отображение состояния:**

Индикатор  на передней панели служит для отображения состояния будильника.


- Загоревшийся индикатор: Будильник включен
- Отсутствие индикатора: Будильник выключен
- Быстро мигающий индикатор: Отображение времени будильника
- Медленно мигающий индикатор: Настройка времени будильника
- Медленно пульсирующий индикатор: Режим сна

Отображение времени будильника:

- Удерживайте кнопку [] в течение приблизительно 3 секунд.

Установка времени будильника:

В настройке времени будильника используется 12- часовой формат.


- Удерживайте кнопку [] в течение приблизительно 3 секунд, будет показано время будильника.
- С помощью кнопок [60], [5] и [1] установите время будильника.

Включение будильника:


- Нажмите кнопку [].

Сигнал будильника сначала тихий, но постепенно его громкость нарастает.

Выключение будильника:

- Нажмите кнопку [] или касайтесь верхней поверхности корпуса в течение прибл. 2 секунд.

Режим повтора:

- Коснитесь верхней поверхности корпуса. Будильник сработает повторно через 5 минут. Количество повторов не ограничено.
- Выключение повтора (выключение будильника): Нажмите кнопку [] либо, коснувшись верхней поверхности корпуса, удерживайте руку в течение некоторого времени.

3.4 Замена передней панели

Форма букв на передней панели зависит от языка. Передние панели являются сменными аксессуарами и доступны для отдельных языков.

Передняя панель крепится к корпусу магнитами. Поэтому ее можно легко и быстро заменить на панель другого цвета или с другим языком. При работе с передними панелями из нержавеющей стали используйте хлопковые перчатки, которые входят в комплект поставки.

- Аккуратно снимите переднюю панель с корпуса, потянув ее к себе.
- Снимите защитную пленку с передней поверхности новой панели. Для этого положите панель на чистую ровную поверхность и медленно потяните за пленку, начиная с уголка. Не сгибайте переднюю панель. Защитную пленку нужно снимать, только если панель выполнена из акрилового стекла.
- После этого ровно установите переднюю панель на корпус.

Доступные на момент издания языки:

AR Арабский (цвета можно изменять только для того же языка)	FR Французский
CA Каталонский	GR Греческий
CH Немецкий (Швейцария)	HE Иврит
CN Китайский (стандартизированный/традиционный)	IT Итальянский
CZ Чешский	JP Японский
DE Немецкий	NL Нидерландский
D2 Немецкий (альтернативный вариант отображения)	NO Норвежский
D3 Немецкий (швабский диалект)	RU Русский
DK Датский	SE Шведский
EN Английский	TR Турецкий
ES Испанский	PE Португальский
	RO Румынский

Настройка языка:

После замены передней панели нужно установить соответствующий язык с помощью клавиш на задней части корпуса:

→ Нажмите кнопки [☼] и [5] одновременно.

Установленный язык отображается заглавными буквами.

→ Нажимайте кнопку [☼] многократно до тех пор, пока не появится версия на нужном языке.

→ Нажмите кнопку [60], чтобы сохранить настройку языка.

3.5 Перебой в питании

При перебое в питании показ времени будет продолжаться в течение прибл. 24 часов.

Текущее время будет показано автоматически при восстановлении электропитания.

Настройки яркости и времени будильника будут сохранены. После длительного отсутствия питания последуют визуальный и звуковой сигналы.

3.6 Настройка времени с помощью приложения

Время дня можно легко и с точностью до секунды перенести на QLOCKTWO TOUCH с помощью большинства смартфонов, используя бесплатную программу FLASHSETTER. Дополнительные сведения см. на веб-сайте: www.qlocktwo.com/flashsetter

4. Технические данные

Модель:	QLOCKTWO TOUCH
Размеры корпуса (В x Ш x Г):	135 x 135 x 17 мм
Масса (включая подставку из нержавеющей стали):	прибл. 380 г (прим. 500 г)
Температура окружающей среды:	+15 °C ... +30 °C
Вход блока питания USB:	110 В – 240 В ~ / 50/60 Гц, 100 мА
Выход блока питания USB:	5 В = 800 мА
Вход питания QLOCKTWO TOUCH:	5 В = 380 мА
Энергопотребление:	1-2 Вт
Точность:	±60 секунд/год



Возможность ошибок в технических данных и внесение в устройство изменений исключена. Компания не несет ответственности за опечатки и ошибки.

BIEGERT & FUNK

B&F Manufacture GmbH & Co. KG
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd
Made in Germany / © All rights reserved
www.qlocktwo.com